

ALSÓLENDVAI HIRADÓ

Előfizetési ára:

Egész évre	8 K
Fel évre	4 -
Negyed évre	2 -
Egyes szám ára 20 fillér.	

Felolós szerkesztő:

OSZESZLY M. VICTOR.

Laptulajdonos és kiadó:

BALKÁNYI ERNŐ.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: B. A. I. k. ny. I. Erno könyvkereskedésben Alsórendva.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

A nyitlter sora egy korona.

A kolera és Alsórendva.

Alsórendva, 1910. szeptember 4.

Magyarország lakosságát jésztő, rémes veszély fenyegeti: az ázsiai kolera. Egyszer, régen már végigsöpört ez a gyilkos, szörnyű nyavalyva országunkon, nyomában falvak neptelenedek el, generációk pusztultak ki, remélték, sőtét gyászt idézett elő mindenütt, amerre és ahol csak felütötte a tanyáját. Most újra ajfónk előtt leselkedik az a rémség, halált és pusztulást lehellő döglétes ragály, hogy eragadja életünket, vagyounakat, hogy iszonyatot, méletyt, fekete gyászt hozzon viruló városainkra, falvainkra, az egész magyar nemzetre.

Emberfölötti erőmegfeszítésre van most szükség, hogy gát vetessék a pusztító veszedelem betoppanásának. A kolerajárvány és általában a ragályos nyavalyák főfészke, melegágya tudvalegő a szeny és mocskok. Alsórendva nagyközösség előjárósága a mult héten felhívást intézett a háztulajdonosokhoz, hogy az udvaraikban levő szennyvizet, trágyát, szemetet a fenyegető járványra való tekintettel azonnal takarítsák el, a kutakat meressék ki és a kutak kerületét — nehogy fertőző anyagok hatoljanak a vízbe — töltsék fel. A legtöbb helyen siettek is megfellekni az előjáróság rendelkezésének, de ez még nem minden.

Mert nemcsak a lakóknak vannak kötelességeik, hanem a városnak is. Ilyen kötelességei a városnak elsősorban is a szil-

goru ellenőrzés, másodsorban a véd.kezés a saját hatáskörében. Nem akarjuk a kötelességeire kitanítani a hatóságokat akkor, amikor egy ilyen kolera-járvány borzalmainak képét tárjuk eléjük, de konstatalni akarjuk azon tényeket, hogy a város részéről mindaddig sem az ellenőrzés, sem a saját hatáskörében való védekezés nem történt meg.

Vagy nevezhetjük-e védekezésnek azt a kevésbbé veszélyezett időben is kárhözvátlan nem öntözök az utcákat, még ha tédig járunk is a porban. Nem öntözök a kolera fenyegetésé óta sem, pedig van öntözökcsokink, no meg a vízben sem szennyvídünk hiányt. Ellenbeu az utcaseprök a kolera kiserítése óta is, meg mindig nappal, a legforgalmasabb időben seprök az utcákat, amikor a felkavart por egy ideig kavarog, kavarog a légben, aztán odatelepszik a járökölök tüdőjére, meg a lakásokba. De emél meg nagyobb baj az, hogy az utca felkavart pora berepül az élénkszer-üzletek és mérszárszékek nyitott ajtóin és belep ott mindent, ami utjába kerül. Mintha azt a seprést nem lehetne reggel, korán reggel elvégezni és nem olyan időben, amikor az utcaseprés kész merénylet az egészségnök ellen!

Azt tudják jól a hatóságok, hogy az udvarokban felhalmozott trágya, szemet és az ezer meg ezer miazmától mozgó szennyvíd kitérő elömozdító, terjesztő a kolera-nak, de vajjon eszükbe jutott-e, hogy az alsó-utca alatt a réten, közvetlenül a kertek

végében van — nem is egy — olyan arcpirítóan botrányos hely, hogy az egész városból összehordott trágya sem lehet annál büdösebb és veszedelmesebb. Jól tudják az illetékesek, hogy a beton-csatornák kifolyásánál elérülő orcsavará kolera-telepeket érjünk, mert közel négy év óta egyebet se teszünk, mint a különösen nyáron kukacokkal telített döglétes szagu tökök kiáltó veszedelmére hívjuk fel a figyelmet. Itt van a kolera, uraim, itt ezekben a zöldesbarna tökökben és csak egyetlen egy embert kell a lehelletével végigcirókálni, hogy kétszer 48 óra leforgásával egy egész városrészt pusztuljon el a gyilkos nyavalyában.

Az éretlen gyümölcs, amely ilyenkor tömegesen kerül a piacra, szintén csak elősegítője a kolera-nak. És dehogy jut eszükbe a hatóságoknak, hogy egy kis razzát tartsanak a falusi némiékek kosarait felett. Minek? Hát nem érenek rá akkor is leteküdni, mikor már a városfalat ostromolja egész rettenetességével a kolera?

Kétségbe kell esnünk, ha arra gondolunk, hogy mi történne abban az esetben, ha betoppanna hozzánk a kolera. Kórházunk nincsen, hatóságj erély még kevésbbé s a lakosságban éredek az okszerű védekezés a legkevesbbé. Ennek a városnak kétszeres szükség van az lsten barátságára, mert ez a várost csak az lsten menetheti meg az elpusztulástól, mi magunk gyengékek vagyunk ehhez!

Törödékek.

I.

A sívár való.

Tagadhatlan, hogy szép a természet és csodás műveit gyakran bámulom: De megis lélek én öien olyan képet. Mit szemlélvé, ellög a nagy fajadim.

Shép a virág, szép a fű és szép a fa, Szepsegük elhívó, magvala ragad. De mindegyiknek ott van az árnyéka. És ezt tudva, szívem majdnem megszakad.

Sút a nap, fényében édeleg minden, Örömeben szárnyra kel a levegő, És aranyhegyeket szűli a képzélem. De a hátterben: ott a sötét jóvó.

II.

Magamról.

Szívem és meggyőződésém Az én menő körülömeyem; Mert talán szánalmat keltlhető Lehetek, de nem eütlhető.

III.

Az én életem.

Az én gyatra, csúf életem Az én kizéletem szakadalmat láncolata, És lstennek köszönhetem, Hogy még eddig nem roskadtam te alatta.

Az lstennek köszönhetem, Hogy O olyan erős lelkes s olyan szivet — Tudva kinek — adott nekem, Amirei így tökéletes dolgot mivelt.

Dr. TERSÁNCZY GYULA.

Dal.

Csisererege száll a madár a légben. Hej, de régen nem láttalak kedvesem! Ha én is úgy szállni tudnék, Mint a dalos madárka! Mindig-mindegy hozzád szállnék Imádkozni, lábaidhoz borulva.

Ha ránezek a mosolygó virágra, Régedolok mosolygó, szép orádra! Ha én nyíló virág volnék, Azt szeretném megérni: Hogy ott tudnék a kebleden Virulni, elhervadni.

Ényhe szelő, ha leszáll az alkonyat, Széthörög a hulló virágsermök; Ha én ényhe szelő volnék, Nem törődék én mással: Telek rákám az utadat Híltató virágot.

II. REVERENCSCS ISTVÁN.

Loriot apó.

— Fordítás. —

Loriot apó harminc év óta tartozott Gyory és testvére aranyimétek cég személynézethez. Egykor mint kiszolgáló segéd lépett az üzletbe, idővel jó szolgálatul pénztárnoki állásra emelték.

Kifogatalan tisztelő volt: reggel 6 ó volt az első az üzletben s anélkül, hogy haszlatlan fecséggessel töltene az időt, legott kezdte az ügyeit feloldozni. Nagy gondnál, pontosan, figyelmesen, biztosan végezte a megéröltő munkát; nem emlékeztek rá, hogy valaha hiba csuszott volna be

a számadásaiba. Szükség esetén a kollégák teendőknek az ellátásában is résztvett. Soha nem maradt ki és este 6 ó távozott utolsóinak.

Szerették őt kitünő tulajdonságai miatt. A tulajdos erény azonban rendszerint némi genny és csipkedő sarcakozást szül. Ettől Loriot apó sem menekült; legendás pontosságá, krupulását buzgalma, változatlanul szokásai mint pontos agéntának könnyű témái voltak a mindennapi trágáknak.

A fiatal segédek nem éppen változatos ártatlan mókák engedtek meg maguknak a Loriot apó rovására, ki jövedvényt túrt minden; de ha a tréfa a pénztárára és a könyveire vonatkozott, megharagudott s szigorúan megtröta a fiatalokat.

Nos, egy napon egy nagyon szegény fiatal márkinak a házassága egy gazdag iparos léányával jelentékeny megröndést hozott a Gyory-cégnek, melynek az összegét egy ötvénerer frankos csekkel fizették ki. Loriot apót nem kis zavarba hozta ez a kis darab papirus, mely akkora összegget képviselt és amelyért 6 volt a teelős. A főkönyvbe helyezte a csekket s a könyvet maga elébe tette, hogy szemé elől ne vessze; folyton ismételték:

— Oh, ha valahogy eltévedne ez a kis rongy!

A fejtét csóvalta és dörmögött érthetetlen szavakat a pénztári rekesz rostelyái mögött. Különféle mókák lónék hallhatók:

— Ha fél, hogy elvesztí Loriot apó, adja nekem.

Vagy:

— Oh, maga szegény Loriot ur, bizonyára soha sem fog kapni ilyen masinát!

Loriot apó erre agódní kezdett és szem-

Ismét járásunk népéről.

Ira: KONTLER GYULA.

Mult alkalommal megírtam véleményemet, illetve — ha szabad használnom ezt a kifejezést — tapasztalataimat magam anyanyelvű polgárainkról. Most a vend népről szeretnék megemlíkezni.

Nem e két nép kultúrájának színvonalát akarom megállapítani, hanem ígértem, meg akarom ismertetni e két nép bajait, melyek iránt követeltem. De nem is írás lármá a célom, mert ha valaki hibákat talál s azokat nyíltan meg meri mondani, kell, hogy a baj orvosságának receptjét ismerje. En is ismerem, el is fogom mondani, de más alkalommal.

Most azon sebekről kell felfednem a fátóit, melyek a vend nép köz bájainak. Gyógy-író fátyolnak egyre terjed a betegsége, a körös állapot s ha hamarosan gátat nem vetünk neki: oda jutunk, hogy a szék, ideális eszmének megvalósulását fogja e kör megakadályozni.

Szellemi sebekről van szó, melyek gyógyírója csak a tanító s a pap lehet. A tanítósgát hivott a szellemi orvos tisztelt végzeni és az ő munkája lehet csak az egészséges kultúrallapot megteremtése. S már munkáidoknál, hisz a magyarosítás folyik az egész vonalon, mint a kultúra megszerzésének első, legzsidóságesebb lépése. Buzgó tanítók ápolják a kultúra elvetelt magvait, melyekből majd idő múltán a nyelvből és erőszébelegyeségbe a magyar nyelv fog kikelni. Emne ha gyökereint örö fölégek ragdódnak a vendvidéken. Vajjon győzedelmeskednek-e valaha?

Ismerjük meg azonban e fergeket!

Ügynökök járnak a vend falvakban s különböző folyóiratokat ajánlanak a polgároknak, és ami nálunk a fő: olcsón. Amnyira olcsó a szállítmány, hogy makulatura papírnak is megéri az érte adott pénzt. Eppen ez a baj. Olcsón szállítanak, sokat és oly tartalma dolgokat, melyek a tanítósgát kitűzött céljának megvalósítását nagyon akadályozzák. Ne adj! Isten, hogy oda fejlődjön a dolog, hogy a vendvidéket működtető tanítósgát magyarosító munkáját teljesen lehetetlenné tegyék.

Beszélnék azok a folyóiratok Amerikáról, Spanyolországról, és ami a fő: sokat Ausztriáról. Ausztriát ismeretek gyakran, dicsőítők, hanem a mi szegény hazánkról, annak szépségeiről nem ír tolik. Irnak a fűzetekben uralkodókról, persze mind idegen császárokról s ha egy kis magyar vonatkozás is előfordul arra rámondják, hogy jobb lenne, ha nem volna. Van gondja az írónak, hogy a megvilágítás a fekete-sárga színű zarájkára történjen s e vonatkozás titokban megtegyejen az

ő céljuknak, t. i. annak, hogy az egységes nemzet érzelmi ki ne fejlődheszen.

Van annyi tapasztalat az illető írónak, hogy az előadott bázisokon izzel legyenek ellátva, melynél fogva nagy keretességnek örvendőnek. Valóság azonban irnak s ez megadja a jelzett írt a vállalkozás vendkének. Ime, itt is a vállalkozás használják fel álnok célok burkolásárá!

Este, midőn napi mulgátjál elévői a vend család, esetleg egy-két körök, szomszéd is átjön, s kezdődik a tollfóztás, a tótkompaszpászt. Dolgoznak szorgalmasan, közbe-közbe dalolnak, de persze ha a torok kifárad, kell, hogy más szórakozás is jöjjön. Ajánlja a gazda, hogy hallgassák meg azt a szép történetet, melyet ő — „stájer könyvből” olvasott. Persze az ajánlat szívesen lesz fogadva s a hallgatók áhítatos figyelem mellett kezdődik a felolvasás.

„A szent élelté Nagy Károly frank király csodás élete”, vagy hasonló izű más valami a cím. Folyik aztán az olvasás s a figyelem emelkedik. Megismerkednek a dicső, a vállalkozás frank néppel, annak jó tulajdonságaival, leírják a frank föld természetét szépségeit s ha esetleg magyar vonatkozás is van, az olyan, hogy önkénytelenül felkiált a hallgató társaság: „Grdi magyari!” — ami annyit, illetve olyasmóra valamit jelent, hogy: csunya magyarok. De boldogan vonná mosolyra ajkát a cikk írója, ha egy ilyen felkiáltás hallana. Högysine, hisz ez a garancia, hogy jól dolgozott!

Más alkalommal fogynyókról szó a mese s mert a magyarok is azok voltak: hát illő, hogy a kannálból jelmez reájuk vonassék.

Ismerik a magyarok történetét elejétől végig, még a 48-as mozgalmak is, de hogyan? Ami s akik nekünk szentek, azt ők — már a cikkük íróit értem — gyönyörűen átélték. Ami fehérvöl, lesz fekete, a jóból csinálnak rosszat, — s lehet akár egy leve megemlékeztet népek szabadságról, Kossuthról beszélni, hogy, mint lehetne és kellene? Olvassák dicső ósineket tetteit, a hazai bajokat, ismeri örömapjainkat is, de fájdalom, ostromk ókúrelvél névze.

Mind Ezeket — mint vendvidéki tanító — a közvélemény tapasztaltam, ahol meg is tettem minden lehetőt, hogy utójában megállítsam. Nem, de fájdalom, csak kevés volt az időm. Nem természetes gondolatmenet-e az, ha arra gondolok, hátha másútt is így van, vagy ha nem leszünk résen, így tovább?

S most lássuk a másik bajt. A szomszédos varasdi ferencndi papok havi 3 forintért teljes ellátást adnak a vend fiúknak s gimnáziumot végezhetnek velük. Nem kell azonban attól tartani, hogy ott kimélettel vannak a magyar érzés iránt,

Nagy levertség vett erőt Lóriot apón. Nem mert többé keresgéljen, modulatlam maradt, a karosszékebe temelkezve, fejét a mellére hajtva.

— Soha sem volt hibá a pénztáramban eddig... Soha egyetlen egyszer sem... negyven esztendő óta... Most azt fogják mondani, hogy tolvaj vagyok...

Köréje esortorultva az alkalmazottak, nevelésügyi tanácsok adtak neki.

En az ön helyében, — mondta az egyik — tüstént értesítenem a főnököket, hogy hiányzik ötvenczer frank a pénztárból.

— Ha nem akarja, hogy leartóztassák, — tette hozzá — egy másék — jól tenné, ha külföldre szökne még ma este.

Többen dörmögtek:

— Szegény Lóriot apó! Utóvégre is, negyven év után, magának csakugyan nincs szerencséje!

Köncsepp gördült négy a pénztáros arcán.

— Hátha visszaadnók a csekkiét? — indítványozta sugva az egyik sajnálkozó segéd.

De nem, majd holnap reggel a kimentette ki Bonnet-t a pompásan talála a kandótot. Lóriot apó fakó arccal egész estig nem színt meg kereszt mindentűt az ötvenczer s csekkeit. Félnyolcekor Bonnet megszólalt:

— Csak nem maradtunk itt holnapig azzal az ürügyel, hogy ön elvesztette a csekkiét!

Nyolcekor az alkalmazottak távoztak, magára hagyták Lóriot apót, ki százdáros állapozta a könyvét.

Másnap várták, hogy visszaadják neki az értékpapírját. Az öreg pénztáros késett.

— Bizonyos vagyok benne, hogy nem hunyta le az éjelet a szemét, — mondta Bonnet.

És Lóriot apó valóban nem aludt és reggel két revolvergolyót röpített az agyába.

— tudják, mi a célja a 3 forintos ellátásnak? A gyermekből kiölik a magyar érzést, a gyermek pedig a szülőiből. Ugy-e, itt is volna egy kis baj, ami ellen sikra kell szállani?!

Mindközülök tisztán láthatjuk titkos ellen-ségeink célját. Sőtéiben bujkáló, nemzetiségi érzé- mit akarunk csinálni szorgalmas vend polgáraink ből. Azt hiszem, mikor erre a veszedelméről felhívom az illetékesek figyelmét, nem hiába válok munkát végeznek!

Esetek.

Enyhítő körülmény. — Mikor a gyerek kimegy a di-
vatból. — A szokás hiatalma. — Egy kis félreérés. —
Ami nem bizonyos. — A papagály.

Nagy baj történt egy hosszualvó portán: le-
jettje gazdurnak az óráját és attól a minutától
kezdve bizony az óra megállt. Mit volt mit tenni,
másnap behozta az órá Mayer Odón óráshoz: —
Itt az óra, kéremáltsámon. Baj van.

Az óráz nagytűjával belenez az óra hasá-
ba és konstálja ezt:

— Maga ezt az órát lejettette!

A gazdában még a vér is chlűlt, hogy az
órás így eltárolta a baj okát. De azon melegében,
mint bíróságígyékek járatos embereknél, az is
átváltan az agyán, hogy jó lesz valami mentő
körülményt felhozni, hogy enyhébb legyen a fizetéség.

— No, de fel is emletem azonnal, — mon-
dotta jámborul.

Polczér Imréhez, a gertyánosiak fiatal jey-
zőjéhez — aki egyuttal anyakönyvezető is — a
mult hetekben nagy restelkedve beállított egy-
keskeredett magyar.

— Na kedves szomszéd, mi járthat van
nálam? — kérte tőle a jeyző barátaságom.

A gazda ránt egyet a kabátja szélén, aztán
jóval fohtósodással kivágja a rezet:

— Hát bizony én a feleségem uszultól gyere-
keinek az ügyibe gyittém, mer' hogy be köll
jelentem!

A jeyző odamegy az íróasztálához és az
anyakönyvbe jeyezni kezd. Egyszerre odatordul
a parasztohoz:

— Aztán mikor született a gyerek? — kérdi.

A paraszt csak néz, de nem felel.

A jeyző újra kérdez:

— Azt kérdezem, hogy milyen dátumot ír-
jak be a gyerekéről?

A paraszt gondolkodik egy percig, aztán
nagy nehezen felel:

— Hát akkor csak írja be a jeyző ur, hogy
az a gyerek egészen kiment a diatvból. Mához
két hétre várta az anyukom, oszt' idő-
előtte beköszöntött...

— Az egyik helybeli vendglőben a boros nem
igen szokott fátaleberrel vélelőttél vig társaságba
került és elázott. Körmányt vesztve imbolygott a
netelen utcákban, amig nagy terhe alatt lerogyott
a templom előtt. Így aludt aztán hajnalig, amikor
a korán kelő emberek keltegetni kezdtek:

— Hé, uram!

— Nó! — nyöszörgött az alvó férfi, a
templom ajtaja felé fordulva.

— Keljen föl!

— Coki!

— Keljen föl, ne aludjék itt! — rángatták
jobbra és balra a mámoros fátalebert.

Ekkor az alvó nagyot horkant és meg sem
fordulva, bosszusán morgott a költőgeókré:

— Jöjjen elsejéni!...

— Ott voltak, ahol — meslétek az alábbi kis
esetet.

A helybeli vasutállomáson egy vidéki atyafi
nagy bámszokva jeyzetül kér a pénztárnál:

— Agyék nekem egy bilétát az ur!

— Hova? — kérdezi a hivatalnok.

— Ide lá, a m a r k o m b a, — felel a pa-
raszti és odartarja a tenyerét.

— Még egy korhely-história.

A minap éjelet egy városunkban közsímet
mulatót iparos vidám hangulatban tántorgott
végig az utcán. Amnyira beleje szorult a jökevé,
hogy végre notáznai kezdett és nagyokat kurjo-
gatott. A lármára figyelmessé lett az egyik éjelet
és rákiáltott:

— Nem hallgat!

látomást nyugtalan lett kollégájának nagy öröme.
A délután folyamán pár percre távoznia kellett;
erre az egyik Bonnet nevű segéd egy tréfát eszelt
ki, melyet kitanúnok tartott: felnyitotta a főkönyvet,
kivette belőle a csekkeket s gyorsan a helyére surrant
eme szavakkal:

— Most mit fog csinálni Lóriot apó? A
főnökeink ma nincsenek itthon s miután nem
csinálnák ma este kasszát, nem adom vissza neki
a csekkeket, csak holnap reggel.

A vén pénztárnok a személyzet kaján ki-
vancsánága közt tréfá vissza. Eleinte semmi rend-
kívülit nem vett észre, de amint tíz perccel később
felnyitotta a főkönyvet, hirtelen nagyon elspadit;
resztelő kézzel lapozgatta össze-vissza, széthányta
a könyveket, felforgatta a számlákat, majd hebege-
munda:

— Nincs többé itt... Elvesztettem... a
csekkeket... az ötvenczer frankos csekkeit!

Az alkalmazottak körülötte úgy tettek, mintha
észre sem vennék a kereségséjét. Bonnet hanyagul
oda vetette:

— Delogy, Lóriot ur, majd megtalálja!

A tréfa pompásan sikerült; a pénztárnok
idegesen sorra vette a könyvet, lapról lapra áru-
katla őket szaggatott modulatokkal, fájdalmas
sohányzások közt: a szemhéjait hevesen mozogtatta,
resztelni kezdtek az ajkai, majd a szíve hangosan
dobogott. Végre megszólalt:

— Ha valaki elvetté, adja vissza tüstént.
Ez hilye és gaz tréfa lenne!

Az alkalmazottak titkoltak. Különösen
Bonnet adta a sértődöttet:

— Ugyan, Lóriot ur, mit gondol, hogy tréfából
elidugnok egy ötvenczer frankos csekkeit? Csak
nem vagyunk kölykök!

— Nem bizony, — tödtötték a többiek.

— Miért hallgassak, mikor olyan jó kedvem van?
 — Hát nem tudja, hogy ilyenkor már a becsületet ember csendben meg tudja hazá.
 A vidám, jókedvű ember mosolyogva nézett végig az éjszaka komolyodó óráin, aztán indult.
 — Hát hiszen nem is olyan bizonyos, hogy — haza megyek...

A napokban egy kintornás járt városunkban, akinek volt egy beszélő papagája. A papagájt különösen a gyermekek bámulták meg; nagyán, de megbánulta az a csomo falusi paraszt is, akik a járásbírósg előtt állították a delelőtől örökben. A bámulók között van egy kebelei házaspár is. Ők még nem látták ilyen. A papagáj egy ideig farkasszemmel néz a házaspárral, aztán tele torokkal kiabál:
 — Ostoba! Ostoba!
 Az asszony elbámul s odafordul az urához:
 — Aztán human ismeri keedet ez a — kicsoda?...
 Gyűjtötte: MIKI.

akkor Ruzsnyáék be mentek hozzá, leteleptek a földre, összekötözték és betömtek a száját, hogy ne kiáltozhasson. Ruzsnyák egy lusángot kerített és azzal addig ütötte agyba-föbe a leányt, míg az eszméletét nem vesztette.

Másnap halott volt a léány. Ekkor a házaspár elment dr. Neumann Henrik légrádi orvoshoz s engedélyt kértek az eltemetéshez, azonban pénzért ígérték az orvosnak arra az esetre, hogyha elfahallgatta a halál körülményeit. Az orvos azonban nem volt hajlandó ezt megtenni, hanem jelentést tett a rémsen esetről a hatóságnál. A kiszállított hatósági emberek elől borzasztó látvány tárta az ólban: ott fektűt a léány sok társával sebbel, kekül-földökkel borítva, vékony — holtan. Ruhája nem volt, ellenben a férgek egészen elteleptek, haja kitűpve, körmei megnöve.

Az embertelen házaspár ellen azonban megindult a bűnvádi eljárás, s felettük a mult héten ítéletet az nagykánissai kir. törvényszék. A vádlottakkal azzal védekeztek, hogy a léány maga akart az ólban lakni, ruhát pedig azért nem adott neki, mert minden ruhadarab fájdalmat okozott neki.
 A kir. törvényszék mindkét vádlottat büntetésre mondta ki és 6—6 havi börtönre ítélte őket. Az ítélet ellen a vádlottak felebezték.

HIREK.

— **Eskűöv.** Mausz Miklós kutfעי tanító mult szerdán eskűdött örök hűséget Léll Mariska kissasszonynak, Gáál István keresztemlíki plébános unokahúgának.

— **Tanítóválasztás.** A járásunkhoz tartozó Kispalán községben tanítónevő megválasztották Baecius Árpádné úr. Preiszer Mariskát, volt adorfalvai tanítónőt.

— **Becári Svastics Benő halála.** Egy igen érdekes mult örög ur halt meg most Budápesten: becári Svastics Benő. Zalamegye volt főispánja, a zalamegyei vasút alnöve és 48 — 49 évi honvédelmadgy. Kevesen emlékeznek ma már rá, pedig valikor nagy politikai csatáknak állott a középpontjában. Főispán korában heves harcrai voltak ellentelével és ezek során érte el öt életeének nagy tragédiája. Fia védelmére kelt s egy alkalommal szemben állott a főispán egy ellentelével. Az összetűzés azzal végződött, hogy a fiatal Svasticot agyonlőtték. Nagy szenczójó volt annak idején, hogy a bíróság a tettest fölmentette. Kissé megröftön vonult nyugdíjba az örög ur és Budapestre költözött. Anyagi gondjai is voltak s kénytelen volt nyugdíját lekötöni egy usztorosnak, aki nagyobbu összeget kölcsönzött neki. Egyezt megis fölvette a nyugdíjat s akkor az usztoros bepercelt öt csalás miatt. Hosszu vizsgálattal elért, mert az ügyészség úgy találta, hogy nagyobbuszáru usztoráról van szó és a panaszos ellen is vizsgálattal rendelt el. Ma is tart ez a vizsgálat. Végét nem érte el Svastics, nem kaphatott elégtelét megburcosásáért. Holttestét Keszthelyre szállították, hol pnteken helyezték örök nyugalóra.

— **Pelgári iskolai iskolafelügyelő kirendelése.** Mután a mult tanév végén a kultuszminiszter által kiküldött polgári iskolai iskolafelügyelő megbízatása lejárt, a közoktatásügyi miniszter a polgári iskolák további szakértelet megvizsgálásával újabb két évre új iskolafelügyelőt rendelt ki. Ezek közül az alsólelendvai állami polgári fiúiskolára Kászonyi Mihály zálogszeregi áll. polgári iskolai igazgatót küldte ki, akinek kerületbe zenkivül a balatonfüred, keszthelyi, tapolcai, szombathelyi, sárvári, pinkafői, rohonyi és vasvári polgári iskolák is tartoznak.

— **Vármegei közgyűlés.** Zalamegye törvényhatóság bizottsága szeptember hó 12—én d. e. 10 órakor a vármegeház gyűléstermében közgyűlést tart. A tárgysorozat nem kevesebb, mint 177 ügyet tartalmaz, melyek közül a következő járásnkbeli ügyek érdekelnék közéröl benünket: Alsóleнда nagyközség képviselőtestülete határozata a közégi vadászterület bérbeadása tárgyában; Alsóleнда, Redics, Völgylápa, Csentevölgy, Lendvahosszafalu és Pethészaha közseg közégi pótdajának törési ügye; Bántornya község képviselőtestülete a közégi korezmaház bérbeadása tárgyában hozott és

Zserdin Iván által megjelölöztet határozatának tárgyalása; Zrínyi Károly belatini plébános, murahegyi iskolaelnöki elnök föllebezése Murahegy község képviselőtestületének a murahegyi róm. kath. elemi népiskolától az eddigi anyagi hozzájárulás megvonása és annak a feladandó közégi iskolára részére lenő átengedése tárgyában hozott határozata ellen; a bagonyai körjegyzőséghez tartozó közseg képviselőtestületének a körjegyzői lakás és iradályhelye ügyének rendezése tárgyában hozott és Wlaccics Géza bagonyai körjegyzői által megjelölöztet határozata; Csesztreg község képviselőtestületének a r. kath. kántortartónyi fizetés rendezése tárgyában hozott határozata.

— **Bucus.** Ma vasárnap tartják meg a Szent-háromság-ügyi kápolnánál a szokásos Orangyal-napi búcsút.

— **Kirendelt koleaorvosok.** Mután a kolejárjányi nemcsak Oroszország felöl, de Románia s Olaszország felöl is fenyegeti országunk határait, a befelgyminiszter utasította az összes közigazgatási hatóságokat az ovínözökedés közegtelére. A maga részéről is intézkedett, hogy a kolea ellentel védekezés szempontjából éri rendezésbelyeg végrehajtását ellenőriztesse. Ez okból a veszélyeztetett helyekre 5 orvos küldött ki, mint ellenőrző orvosokat. A Zimonyói Csak-tornyaig terjedő határ területére Kaiser Károly dr. t. birta meg az ellenőrzéssel.

— **Adófizetők ügyelme.** Alsóleнда nagyközség előjárósága közhírre teszi, hogy az 1910. évre vonatkozó föld-, ház-, l. II. IV. oszt. kereseti-, tökéamat-adó és általános jövedelmi pótdajó kivétési lajstromok a városaházán folyó hó 1-től 15-éig közegszemlére vanának kiéve és az érdekeltek által betekintethők.

— **Pincetüz.** Vasárnap délután egy 2 óra tájban a járóelők észrevettek, hogy a Gombosi és Wend-féle fűtcai kereskedés alatti pncéből sürtü füst gomogoly az utcára. A fűstre figyelmeztették a kereskedőket, akik lehatoltak a pncébe, mely akkor már tele volt fűsttel. Kiderült, hogy valaki égő cigarettát dobott le az ablakon, amfől lassan lassan lángok a fűstet a pncébebe felmozdított szalma és szemét. A tűz néhony kórsó vizet elfojtották, mielőtt a pncébebe levő értékesebb holmikra kár esett volna. — Jó lesz az égő cigarettá-vegre vigyázni!

— **Járásnk népeseése.** A legutóbbi alispáni jelentés szerint az ámulat április, május, június és július hónapokban az alsóleندvai járásban születtek 522-en, meghaltak 268-an, így a természetes szaporodás 254 lelek volt. — Az említett hónapokban az egész vármege területén születtek 5164-en, meghaltak 3149, a szaporodás 2015 volt.

— **A nagykanizsa alsóleندvai vasutról** legujabbban azt az érvedetes hírt kaptuk, hogy Hieronym Károly kereskedelmi miniszter leve kezébe a vasut régóta húzódo ügyet. A miniszter — mint bennünket értesítettek — utasítást intézett a magyar államvasutak igazgatóságához, hogy a tervezett vasut várható jövedelmezőségéről, valamint a forgalmi viszonyairól minél gondosabb tanulmányozás alapján terjesszen le hozzá véleményező jelentést. A Máv. a miniszteri utasítás alapján egy fohívatalnokát birta meg, ki már a legközelebbi napokban bejárja a tervezett vasut vonalának megfelelő helyeket s ez alkalommal az ügyes közegyekben a jegyzőket, földbírtokosokat és az iparral és kereskedelemmel foglalkozó lakosságot felkeresi, hogy azzóktól a vasut melletti jövedelmezőségre, céljaira és összes forgalmi és kereskedelmi viszonyaira nézve magát személyesen informálja.

— **Vilámcsapas.** A fölünk nem messze lévő Lentipalán község fölött szerdán virradóra örövi vízár vonult el, miközben a villám többször leütött. Ambrus János gazda házata a villám meggyújtotta és teljesen elhamvasztotta. Ambrusk javában aludták az igazak álmat, mikor házuk kigyuladt, s csak a szomszédok zörgéretése érdekelte fel és menekült az égő házból.

— **Kapunyítás előtt.** A mult héten megkezdődött az iskolákban a beiratás. Nehány napon azt az idegenforgalmunk is nagyobb volt a rendesnél, amennyiben vidékröl is sok szülő és gyermek jött be a városba.

Az izr. ünnepekre

.. ajánlom ..

a legszebb kivitteli

IMAKÖNYVEKET

felnötteknek és fiatalnak

LEGOLCSÓBB ÁRAKON!

Mirjam-Imakönyvek 2-50 K-től 25 K-ig

.. kaphatók ..

BALKÁNYI ERNŐNÉL

ALSÓLENDVAN.

Agyonkínzott leány.

Légrád szenczójója.

— Saját tudósítónktól. —

Rémregényekbe illő bűnes cselekedet nyomára jött rá nemrég a légrádi csendőrség. Egy Ruzsnyák-nevű ottani házaspár 7 évvel ezelőt megkötött vett egy Persa Rozália nevű félkegyelmű leányt, akinek 100 koronát kitevő vagyonáért egész életére ellátást ígérték. A házaspár arra számított, hogy az amugy is betegesnek látszó leány rövid időn belül meghal és így a leány vagyonkaja azzáól örökül.

Elmúlt egy év, kétto, majd öt év, de a szegény félkegyelmű leány a rossz bánásmód és a sok éhezétes dacára is élt. Pedig a házaspár a kinzásoknál minden módjával megpróbálkozott, hogy a leánytól megszabaduljanak. Ötöttek-verték, koplatták a szerencsétlen, akit néha a szomszédok vettek ki az embertelen házaspár kezét közül és enni adtak neki.

Mikor már Ruzsnyáék kifogytak a rémségnél rémségből kinzásokból, egy hideg ősz napon teljesen meztelenre vetkötözték a leányt és bezárták az udvar végében álló dísznövény. A szegény teremtés ordított, kapáldozott az éhségtől és a hidegtől, de a könyörtelen házaspár akkor még neki támadt és vérsere, felholla verte. Közélt fél évig, egész télen át az ólban sinylódott Persa Rozália, ahol a nagy hidegben lefagytak a végtagjai, teste egészen megflett férgekkel, zemei beestek és majdnem csontvázzá azott, sebbel kezelt testével jiszto látványt nyújtott. Így tavasz felé — úgy látszik — a kiállott rettenetes kinzásoktól örjngeni kezdett az ember-roncs,

— **A Hadik-ügy a megyei lapokban.** A Hadik-múmia immár ismeretes ügyeit legutóbbi számban a zalaegerszegi „Magyar Páizs” is foglalkozik s szeminkre veti, hogy annak idején nem adtuk oda a múzeumnak a múmiát, de most nem tudjuk megbecsülni. Laptársunk cikkéből értesek azok, akiket illet, mi most már arra is el vagyunk készülvél, hogy a múmia a vitatkozások legvégeén megcsúsk a családé lesz. A „Magyar Páizs” az ügy má állapotán kívül a hivatásban egy érdekes felvilágosító ismertetést is közöl a múmiáról, melyben valószínűleg mondja azt a körülményt, hogy Magyarországon csak a mi taláinkon preparálhatótt ilyen szépen egy háromszáz éves emberi test. Az illető hír különben így hangzik:

„Az alsóendvai Hadik múmiának az a nevezetessége is az, hogy nem egyiptomi eredetű, hanem a hazánkban, azaz a magyarországi természet az ő helyi sajátosságai, csodás erejével tartotta meg ezt a hős” ut kétszáz épen át olyan épen, hogy egyik szemének a kéksége is valószínűleg látható. De hogy semmiféle babona ne bántsa az embereket, megemlítjük, hogy nemcsak Alsóendván van ilyen természeti elem (föld, víz vagy levegő), mely megbalmozza az embert, hanem van Észak-olaszországban Udina megyében Venzone nevű kis városkájában is ilyen természetű erős, mely éven tartja az embereket. Ott ugyanis több száz év előtt meghalt, de épen maradt emberként a falu mellett köztöltés s a turisták előtt heves szónoklatokkal magyarázatot tartanak róla a papok néhány soldiert. De hogy Magyarországon eddig tudunkkal csak Alsóendván van ilyen különös balzsamozó természet, az bizonyos.”

— **Százal több feljelentés a jegyzők ellen.** A magyar belügyminiszteriumhoz eddig százöt feljelentés érkezett olyan jegyzők ellen, kik a megengedettnél nagyobb illetéket szedtek a kivándorlótól és nem arra a kikötőre dirigáltak őket, melyet kívántak. Miután különösen az utóbbiók az derül ki, hogy az ilyen jegyzők egyik vagy másik kivándorlási társaság által jó pénzért fel lettek bérelve, a miniszter ismételten utasítja a jegyzőket, hogy az utlevélt arra a kikötőre szölgel kell kiállítani, melyet az utas kíván és ezért I. koronnál többet beszédni nem szabad.

— **A Király-féle ház vétel ügyének tárgyalása.** Múlt heti számunkban már jelentettük, hogy özv. dr. Király Mórné pert indított a város ellen a háza előtt elterülő aszfalt felbontása iránt s a megye közigazgatási bizottsága kötelezte a várost az aszfalt felbontására. Miután a közigazgatási bizottság határozatát most a legfelsőbb fórum, a miniszterium is jóváhagyta, a város képviselő testülete megbízatást adott dr. Wollák Adolf ügyvédnek arra nézve, hogy a ház megvétele végett lépjen érintkezésbe a tulajdonossal. Dr. Wollák Adolf tárgyalt Weisz Salamonnal, a ház új tulajdonosával s a tárgyalás eredményéről a tegnapi délután élénk érdeklődés mellett lefolyó képviselő testületi gyűlésnek részletes jelentést tett. Dr. Wollák Adolf ügyvéd jelentése szerint Weisz Salamon 40,000 koronáért eladja a házat a városnak, vagy pedig fizessen neki a város kárterítés fejében 14,000 koronát és ő ennek ellenében házat a mult számunkban ismertetett módon újrapitteti és a jelenleg a háza előtt levő kertet betömeti és az így nyert területet a városnak engedti át. A tegnapi délutáni gyűlés — melyen Toma János községbíró elnököt — figyelmen kívül hagyta Weisz ajánlatát és elhatározta, hogy sürgős kérvényt ad be a miniszteriumhoz a felbontást elrendelő határozatának felfüggesztése iránt, azon indoklással, hogy az alsóvárny fenyegetett utcájának védelmére a jelenlegi állapot meghagyásának érdekében — mivel a régi állapot nagyobb eszések alkalmával kárára volt az alsó városnak — perújítással él.

— **Élégelt közönség.** Kedden este 8 óra tájban Rüdics gabozán a mezőn a vilám leüthött és felgyújtotta Cseke Sándor, Tuske Antalné, Hajgató Ferenc, Bazsika Mihály és Tuske István nérdics lakosok 120 kereszt csépeletlen gabonáját. A gabona teljesen elégett.

— **Alpok-lételér Múzeumában.** Az épült múzeumot r. kath. templom alapkövét vasárnap tették le nagy ünnepséggel. Az ünnepségen részt vett gróf Szapáry László v. b. t. i. is, ki magas szármáyú beszédet mondott. Az ünnepséget társasáébb követe.

— **A füzögábró ur figyelmébe.** A piacról és az ott uralkodó visszás állapotokról legutóbb is, még régebben is több cikk jelent meg lapunkban. Ezekben a cikkeken mindenkor kifejtett ügyvezető azokat a módózatokat, amelyeket a régen óhajtott piaci rend és a közönség érdekében a hatóságok várunk. De sajnálattal kell tapasztalunk, hogy nagyon is indokolt felszólalásaink nem hozták meg a kívánt eredményt, így például a viszonteladók elővásárlása ma is éppúgy meg van a piacon, mint azelőtt. Ime egy példa: Vasárnap reggel Balkányi Ernő, lapunk kedvenc kocsis gyümölcsöt akart megvenni a piacon. Már alkuban volt az elárúvalott, mikor egyszerre ott termett Mád Ádám kofa és se szó, se beszéd, már vinni akarta a gyümölcsöt. Balkányi tiltakozott a kofa tolokádása ellen és figyelmeztette Módot az elővásárlási tilalorra. Most meg a kofának áll feljebb, összehozta a gyümölcsöt és mint mondta, „csak azért is” megveszi. És elvitte a gyümölcsöt. — Ajánljuk ezt az esetet a füzögábró ur szíves figyelmébe.

— **Göcsei nota.** Ez a címe annak a legújabb orfeum-kuplának, mely rövid időn belül kedvence lett a fővárosi társaságoknak. Az eredeti göcsei dialektusban megírt szöveg az országos híri Gondor Aurélnak a szerzeménye. Az új nota, melyet most helyeznek le fonogram-lemezekre, így csutolja göcsei szomszédainkat:

Ha jaj kanász megemárik nyeké hu,

Ög csöpet se gondolok nyeké hu.

Fere vágia jaj kalapját nyeké hu.

Megissza jaj malac árat nyeké hu.

Hállod-e te füstös cigány nyeké hu,

Házz, hurráz az én notám nyeké hu,

Áki meghal, életemk nyeké hu,

Áki meg él, velem iszik nyeké hu.

Koca, malac, disznó, ártány nyeké hu,

Alon jólc, má a vén sárkány nyeké hu.

Hites farsang edes anyja nyeké hu,

Csajjaja meg az istenyia nyeké hu.

— **Vendégülök jég nélkül.** Több alsóendvai vendégülöt a mult hetekben ama kellemetlen meglepetés érte, hogy a tél folyamán behordott jéget elfogyott, vagy nagyon is fogyóban van. Ez pedig öreg baj egy vendégülönl. Az idei tél tudvalegült olyan gyenge volt, egy mérleknél, hogy rendes jégünk egyáltalán nem volt, a vékony, vízes jég pedig — amivel megtöltötték a vermetek — egy-kettőre elolvadt. Azt hisszük, hogy szolgálatot teljesítünk azzal, ha felelünk, hogy a jégáhiányban szenvedők közöské az egészségi célokra szükséges jéget az újonnan felállított és izembe vett zalaegerszegi városi jégármál, kis-csinyben való vásárlásnál kil-grammonként 5 fillért kapják: nyguban, ha vanék egy napnál évre 36 métermázasnyit rendel, kilogrammonként 3 fillért kapják. Közöskének, ha közöski jégvermek megtöltéséjé legalább 100 métermázasnyit jéget rendelnek, kilogrammonként 2 fillér, 100 métermázasnyit felüli rendelés esetén is 2 fillér árban. A Franz Lajos és Fia cég nagykanizsai jéggyáráról pedig a Nagykanizsa város napi szükségletének kielégítése után fennmaradó jéget a közöské kilogrammonként 5 fillér árban szereshetik be. Szereshető be jég a Sztrahia Testvérek csáktornyai jéggyárából is, azonban a közöské ré-

szére szükséges jégmennyiségét és árára nézve megalkodás csak annyiban jött létre, hogy a közöské netalán járvány esetén legalább 2 métermázasnyit jéget előre megrendelnek, akkor az métermázasnyit 6 koronára kerül. A jéggyár azonban észreöl esetre kilogrammonként nem hszájjhat a közöské rendelkezésére. Tapasztalt most az ügy megfelelő gondos csomagolással meg a legmelegebb nyárban is aránylag csekély veszteséggel távoli helyekre is szállítaták.

— **Szolgabírószágon ügyforgalma.** Az alsóendpai most kiadott jelentés szerint az október 4-én, május, június és július hónapokban az alsóendvai Szolgabíróbíró hivatalhoz beérkezett összesen 2373 ügydarab, melyek mindegyike elintéztét nyert.

— **Iskola portaiantás.** Az alsóendvai r. kath. elemi iskola egy-egy tanterembe 60—90 tanuló jár, akik bizony sok part vernek a lábukon bevitt sárból, ami úgy a tanító, mint a tanulóknak egészségre igen káros. Az iskola vezetősége jó tenné, ha a tantermeket szatgalatnál olajjal esztetné be, amely már igen sok iskolában hánjalatban van s mindenütt nagyon jó bevált.

— **Élételment kertészség.** Zalaegerszegi tudósítók írja: Grodek Gusztáv kereskedelmi iskolai tanuló é hét elején a Zalában fűrdött. A víz szokailan nagy volt s ahol az ár légerősebb volt, oda uszott. Egyszerre a víz kezét és lábát görög fogta meg és a víz alá merült. Laurencsik Ferenc kertészségét látva a diák veszedelmét, a vízbe ugrott és kimentette a már-már otvszezett diákot.

— **Élégelt ház.** Kedden éjjel nagy vihar vonult keresztül Vöckendő község felett. Hevesen viáltott és dörgött, miközben a vilám lefűtt. Tóth Gergely gazda házába, melyet partó égettét. A család szerencsére a felszérben tartózkodott, mely teleken különöül épült s így az jédségen és a kárakon kívül nem esett semmi bajuk.

— **Balatonfűrdő bérbéadás.** Hirt akad arról, hogy a bencés rend gyónyórfűrdőt, Balatonfűrdőt bérbéadják. A tárgyalások a Schiffer Miksa és Grünwald testvérek budapesti céggel folynak, amely mögött a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank áll. A bank a fűrdő átvételére részvénytársaságot szervez és több millió befektetéssel Balatonfűrdőben régi-új világfűrdőt csinál. Értesítésként színt az átvétel tavasszal történik, de a bank az opció jogot már megkapta.

— **Új közöskéző táblák.** A régi közöskéző táblákat tönkretette az idő. Megette a rozsdá, Amelyiket az idő el nem pusztított, azt elpusztította a pajkos gyerekek keze. Lapunkban is többször sürgettük, hogy új táblákat helyezzenek el. A forgalom érdeke is megköveteli ezt. A mult hetekben azután a vármegyve rendelkezésre új táblákat helyeztek el. Nemzeti színű oszlopban téglalapalaku fehér plék táblák ezek. Rajtok Zala vármegyve neve között a megye címe. Alatta Alsóendva nagyközség alsóendvai járás fölírásal a táblák csinosak. Ajánljuk a közöské védelmére.

— **Somogy megyében** az új táblák azt is mutatják, hogy hány kilo neteryve van az első közöské. Ezt igazán jelezhetné volna minden vármegyve.

— **Jó most korsolyozni.** de még csak korsolyozni gondol is ebben a mostani melegben. Endrői Sándor is a hősösről í verset Sebők Zsigmond és Benedek Elek képes gyermeklapja, a Jo P a t a s legújabb számbában: Sebők Zsigmond pedig émondja, hogy korsolyozott Dömötör Dömötör, a hírvess macsó a dobszint jégábráiban Ugyanebben a számban Zsoldos László írt elbeszélést. Elek nagyapó mesét, Tekeles Béla verset Juhács Árpád kedves képeket, Markó Bert a fűmnyaró pesti fű megírja leveiben tantóinknak a cselejt; Dánielék Laura regényes tárcá kronika, rejtvenyek, szerkesztői ízetnek részletes jellessé, a szám tartalma. — A Jo P a t a s eladási árat: egész évre 10 K, félére 5 K, negyedére 2 50 K. Előfizetés pedig Budapest, IV., Egyetem-utca 4. számú ka küldendő.

ELADÓBÓR.

Az Alsóendvai Főbernökiség 1909. évi saját termésű, stridrol pinczejében fekvő 400 hl. kitűnő minőségű zöldfehér fajborát 50 hl mennyiségtől felfelé eladom.

Venni szándékozók jelentkezzenek a jelenlegi tulajdonosnál:

KEMÉNY ÖDÖNNÉL, Nagykanizsa, Petőfi-ut.

Alsólendván, a főut 77. számú

ház,

mely 2 bolthelyiségből és több lakásból áll, azonnal ELADÓ. Bővebbet az Alsó-utca 175 sz. alatt az emeleten.

4138 910 tkv. szám.

Árverési hirdetmény kivonata.

Az alsólendvai kir. bíróság, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Hulnai Menyhátrinc végrehajtónak Csiszár Jánosné sz. Kaszás Anna lenti-i lakos végrehajtást szenvedett ellent végrehajtási ügyében a kérelmek következtében a végrehajtási árverés 38 kor. 60 fill. tőke és járulékainak kielégítése végett az 1881. LX. tc. 144. §-a alapján és 146. §-a értelmében a zalaezerszegi kir. törvényszék (az alsólendvai kir. járásbíróság) területén levő. Lenti községben levő:

I. a lenti-i 279. sz. tjkben A $\frac{1}{2}$ 2. sor 836. hrsz. a. felvett (szóló) a Budahegyen ingatlannak a $\frac{1}{2}$ 3. sor szerint Csiszár Jánosné sz. Kaszás Anna illető 1.7. részére 156 koronában;

II. A $\frac{1}{2}$ 3. sor 840. hrsz. a. felvett (szóló) pincével a Budahegyen ingatlannak a B. 3. sor szerint ugyanott megillető 1.7. részére 1070 koronában ezenel megállapított kiállítás árban elrendeltetett.

Az árverés megtartására határidőül

f. é. szeptember 28. napjának d. e. 9 órája Lenti községhezához tüzetik ki.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10 $\frac{1}{2}$ -át, vagyis 15 korona 60 fillért és 107 koronát készpénzben vagy az 1881. LX. tc. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1871. nov. 1-én 3333 sz. a kelt. jog. miniszteri rendelet 8. §-ában kifejtett óvadékképes értékpapírban a kiküldött kérelem letenni, vagy az 1881. LX. tc. 170. §-a értelmében a bánatpénzre a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. bíróság tkvi hatósága.

Alsólendván, 1910. jun. 21.

R. ó s á s, kir. tkvtó.

Pollitzer sérv-ambulatorium

nyilvános orvosi rendelő-intézet
sérvbajások, ferdénöttek
és amputáltak részére

Budapest, IV. Kossuth Lajos-utca 8. félémelet.

Az intézet szakorvosa bárkinél teljesen díktalanul rendelkezésre áll. Az orvosi vizsgálat igénybevétele vásárlásra nem kötelez.

Orvosi ellenőrzés!

Mérsékelt árak!

Egyéni speciális kezelés!

— Szabadalmazott sérvkötők már 5 koronától felfelé.

Vidék megrendelések az intézet szakorvosa által elküldött felülvizsgálatnak s pontosan és a legenyebb töltetűs mellett eszközöztetnek.

Higiénikus cikkek a legfinomabb minőségben, orvosiilag ajánlva és sterili záva. — Feltétlenül megbízhatóak. Tucatonta 2—6 koronáig.

Ugyanott most jelent meg: „Az ember egészsége” című orvosi mű, mely kizárólag a sérvbajjal, annak ellenszereivel és kezelésével foglalkozik. E munkát bárkinél díktalanul és zárt borleltékben küldi meg az intézet igazgatója.

Tanoncul

egy fiu azonnal felvétetik. Egy vagy két polgárit végzett előnyben részesül.

SIPOS LAJOS

épület- és disznubádogos Alsólendva.

Elköltözés miatt

eladó:

BURGONYA különféle fajokban, étkezési és tiltéti célokra.

SZÉNA és SZALMA 100 kg.-kint.

TAKÁRMÁNYRÉPA későbbi átveleire előjegyezhető.

Felvilágosítást ad:

Ivánics József, Alsólendva.

Néhány száz hektoliter BOR

előnyös árban eladó

ROSENBERG LAJOS
CSÁKORTNYA.

Vendéglősök figyelmébe

ajánljuk a most megjelent

korcsmai szabályrendeletet.

Kapható:

BALKÁNYI ERNŐ papirkereskedésében

BUTOR!!



Asztalos és kárpitozott, valamint vas- és rézbutorok nagy raktára.

Schwarz Lipót Varasd.

Legolcsóbb, legelőnyösebb be-
vásárlási forrás teljes menasz-
szonyi kelengyek, szállodák, ven-
déglok és magánosok részére.

Képes mintakönyv kívánatra ingyen!

Országszerte híre járja:

A „Keil-Lakk”-nak nincsen párja,

Pompás fényben a padló,

„Keil-Lakk” amellett olcsó.

Aki egyszer ilyet használ,

Többet mást nem tr. a háznál.

Ajtó, mosdó, ablakpárkány,

Oly fehér lesz, mint a márvány,

Ha fehér „Keil-Lakk”-ot veszünk,

S vele mindent jól befestünk.

Konyhabutor, asztal, szék,

Itt van „Keil-Lakk” azurkék.

Kerti butort festünk zöldre,

Gyermeknek öröme.

„Keil-Lakk”-ból van minden szín,

Kék, piros, zöld-rozmarin.

Szóval: ház vagy nyárilak,

Mindig legyen ott „Keil-Lakk”!

Mindenkor kaphatók:

Arnstein Benő (Graner Testvérek utóda) cégnél Alsólendván
és ASCHER B. és FIA cégnél Muraszombaton.

Képek!

Rézbutorok!

Tükrök!

Butorraktár

Csáktornyan, Vaspálya-utca 3. sz.

Tartósság!

Saját műhely!

Olcóság!

Van szerencsém a n. é. közönség szives figyelmébe ajánlani Csáktornyan, a Vaspálya-utcában évek óta fennálló s legjobb hírnévnek örvendő

butorraktáramat,

hol kész háló- és ebédlő szobák, vasbutorok, divánok, képek, tükrök stb. nagy választékban, jutányos árakon beszerezhetőek.

Midőn a n. érd. közönséget szolid üzleti elvről és kifogástalan kiszolgálásról biztosítom, magamat b. pártfogásába ajánlv, vagyok

teljes tisztelettel

HORÁK ÖDÖN asztalos és butorkereskedő.

Előfizetőknek ingyenes
hirdetés-rovata.

Ipar és kereskedelem

Előfizetőknek ingyenes
hirdetés-rovata.

ARNSTEIN BENŐ fűszer-, festék-, esemegye-, liszt-, vetemény-magvak, ugyiszinten norinbergi, üveg- és porcellán-kereskedése. — Deszka-, épületfa- és szénraktár.

ASCHERL JÓZSEF építész, építési vállalkozó. Elvállal építési tervek készítését, mindenemű építkezést, valamint szakvélemény adását.

ÁG ISTVAN vegyeskereskedése Hosszúfalun.

BADER HERMAN cipész. Kész epök raktára.

BORS ISTVAN kötélgyártó.

BLAU SANDOR vasúti vendéglője az állomásnál.

BECK MIKSA sütőjeje.

DOMA JOZSEF vendéglős Dobronak.

ECKER PÁL kalapos.

EKE PÁL tégelmester Hosszúfalun.

ERMENYI JÁNOS hábsütő és meszeskálássalos.

EPPINGER SAMU tégelygyáros és gőzmalom-tulajdonos Alsólendván.

FERENCZY JÓZSEF vendéglős.

FREYER LIPÓT fűszer-, esemegye-, norinbergi, rövid-, diszmi-, játék-, üveg- és porcellán-árak raktára. Nagy választék ural-dívat cikkokban.

FARAGO ISTVAN borhely- és fodrász.

FRANKO ANTAL vendéglője Turmischán.

FÜRST ALAJOS kereskedő Kerkaszentmiklóson.

FÖLDES MÓR kávéháza Csáktornya.

FEHER ANTAL köröm- és kocsikovács.

FÜRST LIPÓT vendéglős Rédes.

GOMBOSY és WENDL fűszer-, esemegye-, rövid-, norinbergi-, üveg- és porcellán-árak kereskedése.

GIDER GUSZTAV vendéglős Zsitkóc.

GREGORENCICS JOZSEF szikvizgyára. Kivátnatra szikvizet vidékre is szállít.

GÖMZY LAJOS építőipáros Hosszúfalun. Elvállalja betonhidak és csatornák szakzerű készítését.

GÁL JÓZSEF molnár Petesházán.

GÖNCZ GÁBOR peknyester (Tuske utóda) ajánlja saját feygyelete alatt készült házi rozskonyveit és süteményeit.

GAÁL SANDOR, a redicsi hengergőzmalom új berölje ajánlja újpmán atalakított malmt mindenemű gabonák őrlésére.

GREINER HENRIK kereskedő Szentgyörgygyolvi. HEGEDICS ISTVAN eszmadna.

HORVÁTH IVAN vendéglős Turmischán.

HAAS MIKSA vegyészítőtől és műfőző Zalaegerszeg. Gyűjtőtelep Alsólendván „Angol Szabo” ízeletben.

HORÁK ÖDÖN bútorkereskedő és asztalos Csáktornya.

IVANICS FERENC ácsmester Hosszúfalun.

KARDOS TESTVÉREK vendéglője Hosszúfalun.

KRALL MÁTYÁS mechanikus kerekpár- és varró gép javító műhelye Csáktornya.

KÁNTOR SANDOR cukrász Alsólendván.

KEPE MIHALY Hosszúfalun. Elvállal mindenemű betonmunkát. Kész csövek és hidak kaphatók.

LEVÁSIICS FERENC építőipáros.

LOVENYÁK VINCE borhely és fodrász Dobronak.

LEBOVITS KÁROLY vendéglős Domasinec.

LACHENBACHER JOZSEF vendéglős Zalabaksa.

MAYER ÖDÖN óras és ókszerész. Nagy raktár china-üzüst árakban.

MAYER JOZSEF vas- és fűszerkereskedő Lenti. Nagy választék vasfások és lakareklizhelyekben. Gazdasági gép-, cement- és malomk-raktár.

MAUREN FERENC szobafestő és mázólo.

MARTON KÁLMÁN vaskereskedése. Legnagyobb választék vas- és vasalásokban. Varrógép-, gaz-ásági gép-, szén-, cement- és malomk-raktár.

MURSIGS LAJOS építőipáros.

MOLNÁR JOZSEF és GÖDINEK szola- és címfestők.

NEUBAUER ANDRÁS „Korona” nagyvendéglője.

NEMETH PÁL gép- és épületlakos.

POLLAK LAZAR nagykereskedő. Dohány és szivar nagy-árúda.

POLLAK SAMU vendéglős Murahely (Doklezzsin). RÁPOSA FERENC építőipáros (Jakik Alsólendván, a hegyen.) Elvállal minden- és szakia vagó munkát.

REICHENFELD SANDOR meszaros.

ROSENBERGER DAVID kereskedő Zalabaksnan.

REICH H. vegyeskereskedése Nagypalmon.

SCHWARZKAROLY bórkereskedő és szikvizgyáros.

SIPOS DANIEL uriszabó. Nagy angol szövetraktár.

SCHWARZ LIPÓT bútorkereskedő Varsón.

SALAMON JÁNOS molnár Lovaszi.

SZABÓ BELA kávéháza Sarvára.

STERMANN JOZSEF ácsmester Hosszúfalun. Alsólendván. Minden- és szakmába vago dolgot elvállal ugy helyben, mint vidéken.

SIMONKA ISTVAN kőműves (Jakik a hegyen.)

SIMONKA JÁNOS szűjgyártó.

SIMONKA JOZSEF ácsmester Hosszúfalun.

SCHAFFHAUSER ENDRE mechanikus, Főnta.

SZOMI FERENC asztalos Hosszúfalun.

TIVADAR FERENC vas- és fűszerkereskedése.

TANTALITS JOZSEF vendéglős Zalabaksnan.

Öz. TUSKE FERENCNE vendéglős.

TAKÁTS FERENCZ asztalos.

TOPLAK JÁNOS vegyeskereskedő, mesz- és cement-raktára és cement-áru készítése.

TURNÁUER BELLA kereskedő és vendéglős Murarév.

VARGA MÁTYÁS a szőlőhegyen olesón elad fas és zöld szőlőoltványokat a legjobb bor- és esemegye-fajokban. Különösen ajánlja a kőzező olványokat Szőlőtelepítést helyben és vidéken olesón elvállal.

WORTMAN BENŐ rőfös- és divatáru-kereskedése.

WALTERSDORFER ADOLF meszaros.

WOLFFSOHN HENRIK központi kávé.

WEISS ZSIGMOND előrendítő férfi-szabó.

WEISS LIPÓT férfi- és női divatáru üzlete. A világhírű vati Kolrak-cipo egyedilii raktára.

WEINSTINGL JAKAB gőzmalom Günterháza.

ZOMBORI MIHALY higonykus fodrász-terme.

BALKÁNYI ERNŐ

könyvnyomdájá, könyvkötészete, könyv-, papir-, író- és rajzszekerkeskedése, nyomtatványraktára
ALSÖLENDVA és MURASZOMBAT.

A közeledő iskolai idény alkalmával

a t. szülők szives figyelmébe ajánlom nagy raktáramat
iskola-, ének- és imakönyvekben, rajz- és írószerekben, festékek, táskák és könyvszíjakban és mindenemű füzetekben.

Kivátnatra meghozatok felsőbb leány- és fiúiskolákban használandó tankönyveket is.

Könyvkötészetemben a könyvek bekötését jutányos árárt, gyorsan és lelkiismeretesen eszközölöm.

az igen tisztelt tanító urak figyelmét felhivom azon körülményre, hogy

≡ **nyomtatvány-raktáramban** ≡

a beíratáshoz és a tanév folyamán használt **összes nyomtatványokat**, u. m. felvételi, előmeneteli, mulasztási, haladási és látogatási naplót, olcsón számítva, azonnal beszerezhetik.

Vidéki megrendeléseket posta, vagy küldönc útján azonnal elintézek.

Szives pártfogást kér tisztelettel

BALKÁNYI ERNŐ könyv- és papirkereskedő Alsólendván és Muraszombaton.